

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1982-1983****SESSION DE 1982-1983**

9 JUNI 1983

9 JUIN 1983

Voorstel van wet tot wijziging van de artikelen 63 en 67 van de gemeentewet**Proposition de loi modifiant les articles 63 et 67 de la loi communale**

(Ingediend door de heer Belot)

(Déposée par M. Belot)

TOELICHTING**DEVELOPPEMENTS**

Dit voorstel van wet heeft ten doel artikel 63 en diens gevolg ook artikel 67 van de gemeentewet te wijzigen.

La présente proposition de loi tend à modifier l'article 63 de la loi communale et subséquentement l'article 67 de ladite loi.

De voorgestelde wijzigingen beogen de verplichting in te voeren om de oproeping van de gemeenteraadsleden tot de eerstvolgende raadsvergadering vergezeld te doen gaan van de notulen van de vorige openbare vergadering(en), die nog niet uitdrukkelijk door de raad zijn goedgekeurd overeenkomstig het bepaalde in artikel 67, eerste lid, van dezelfde wet.

Les modifications proposées visent à instituer l'obligation de joindre à la convocation adressée aux conseillers communaux en vue de la plus prochaine réunion du conseil le(s) projet(s) de procès-verbal de réunion(s) publique(s) antérieure(s) non encore expressément approuvé(s) par le conseil conformément aux dispositions de l'article 67, premier alinéa, de la même loi.

De goedkeuring van de notulen is immers een belangrijk element van de gemeentelijke democratie, omdat de handelingen van de raad op die wijze door een ondertekend stuk officieel worden vastgesteld.

L'approbation du procès-verbal est, en effet, un élément important de la démocratie communale, car elle officialise en un document signé les actes du conseil.

Nu worden de goed te keuren notulen, op grond van het voornoemde artikel 67, tweede lid, eenvoudig een half uur voor de opening van de vergadering ter tafel gelegd; in de praktijk betekent dit dat ieder gemeenteraadslid het stuk gedurende ten hoogste vier minuten en 17 seconden tot 33 seconden kan bestuderen, al naar het aantal leden, overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 van de gemeentewet, van 7 tot 55 bedraagt.

Actuellement, en raison du deuxième alinéa de l'article 67 précité, le procès-verbal à approuver est simplement déposé une demi-heure avant l'ouverture de la séance sur la table de réunion du conseil; ce qui, dans la pratique signifie que chaque conseiller communal dispose de 4 minutes 17 secondes à 33 secondes au maximum pour examiner ce document, selon que le nombre de conseillers varie de 7 à 55 comme le détermine l'article 4 de la loi communale.

In de huidige stand van zaken moet de goedkeuring van de voorgelezen notulen al te snel gaan, zodat de raadsleden geen rustige controle kunnen oefenen op de handelingen van het uitvoerend orgaan van de gemeente, zoals de democratie vereist.

Was het vroeger door gebrek aan mechanische of fotografische reproductiemiddelen materieel onmogelijk om copieën van het ontwerp van notulen te leveren, thans is er dank zij de vooruitgang van de techniek niets meer dat verhindert zulks te doen.

Commentaar op de artikelen

Artikel 1

Dit artikel legt de verplichting op om de nog niet goedgekeurde notulen van een openbare vergadering te voegen bij de oproeping van de gemeenteraadsleden tot de raadsvergadering.

Artikel 2

De verplichting om het ontwerp van notulen een half uur voor de opening van de vergadering in de raad ter tafel te leggen wordt opgeheven, aangezien dat stuk bij de oproeping wordt gevoegd.

Als gevolg daarvan moeten de woorden « In dat geval heeft elk lid » worden vervangen door de woorden « Elk lid heeft ».

**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1

Artikel 63, eerste lid, van de gemeentewet wordt vervangen als volgt :

« Behalve in spoedeisende gevallen geschiedt de oproeping schriftelijk en aan huis, ten minste vijf vrije dagen vóór de dag van de vergadering; zij vermeldt de agenda en bevat in bijlage de notulen van de vorige openbare vergaderingen die niet uitdrukkelijk door de raad zijn goedgekeurd. De voornoemde termijn van vijf vrije dagen wordt evenwel tot twee vrije dagen teruggebracht voor de toepassing van artikel 64, derde lid. »

La situation actuelle impose donc aux conseillers communaux trop de promptitude lors de l'audition du procès-verbal proposé à l'adoption et empêche l'exercice serein du contrôle des actes de l'exécutif communal ainsi que la démocratie le requiert.

Si l'obstacle matériel, qui existait jadis pour empêcher la fourniture du procès-verbal, résultait de l'absence de moyens mécaniques ou photographiques permettant de réaliser des copies, on peut dire que grâce aux progrès de la technique plus rien n'interdit que cela se fasse aujourd'hui.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article oblige à joindre tout procès-verbal de séance publique non encore approuvé à la convocation à la réunion du conseil adressée à chaque conseiller communal.

Article 2

L'obligation de déposer le projet de procès-verbal sur la table du conseil une demi-heure avant l'ouverture de la séance est supprimée puisque ce texte sera joint à la convocation du conseil.

La suppression des mots « Dans ce cas », résulte de la suppression visée ci-avant.

R. BELOT.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}

Le premier alinéa de l'article 63 de la loi communale est remplacé par la disposition suivante :

« Sauf le cas d'urgence, la convocation se fait par écrit et à domicile, au moins cinq jours francs avant celui de la réunion; elle contient l'ordre du jour et comporte en annexe tout procès-verbal de réunion publique antérieure non expressément approuvé par le conseil. Le délai de cinq jours francs, visé ci-avant, sera toutefois ramené à deux jours francs pour l'application de l'article 64, troisième alinéa. »

ART. 2

Artikel 67 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

1° In het tweede lid vervallen de woorden « en dat de notulen ten minste een half uur voor het openen van de vergadering ter tafel zullen worden gelegd ».

2° In het derde lid worden de woorden « In dat geval heeft elk lid » vervangen door de woorden « Elk lid heeft ».

ART. 3

Deze wet treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

ART. 2

L'article 67 de la même loi est modifié comme suit :

1° Les mots « et que le procès-verbal sera déposé sur la table du conseil une demi-heure, au moins, avant l'ouverture de la séance » sont supprimés.

2° Au troisième alinéa, les mots « Dans ce cas » sont supprimés.

ART. 3

La présente position entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

R. BELOT.